

De portier van het klooster werd wakker en deed zijn ochtendtaken. Bij het openen van de kerkdeuren, zag hij een pakketje in de boom liggen, en vond daarin het meisje. Hij nam haar voorzichtig op en bracht het kind naar zijn dochter die het de borst gaf.

Na de ochtendmis sprak hij met de abdis. Zij besloot het kind op te voeden als haar nicht. Diezelfde dag nog werd de baby gedoopt tot Frain, naar de es waarin ze gevonden was.

Het meisje groeide op tot een mooie jongedame. Toen ze volwassen werd, vroeg ze de tante om meer te vertellen over haar familie. De abdis vertelde haar hoe ze gevonden was en gaf haar het kleed en de ring om de rest van haar leven te koesteren.

The porter of the convent rose and went about his morning duties. Whilst opening the church doors, he saw a parcel in the tree, and found the little girl. Gently, he picked her up and brought the child to her daughter who nursed it.

After morning mass he spoke to the abbess. She decided to raise the child as her niece. That same day the baby was baptised Frain, after the Ash in which she was found.

The girl grew up to a beautiful young lady. When she came of age, she asked her aunt to tell her more about her family. The abbess told her how she was found and gave her the cloth and the ring to cherish for the rest of her life.

Le portier de l'abbaye s'éveilla et effectua ses tâches matinales. En ouvrant les portes de l'église, il vit un paquet dans l'arbre et y trouva la petite fille. Doucement, il la souleva et la porta à sa fille qui l'allaita.

Après l'office du matin, il parla à l'abbesse. Celle-ci décida d'élever l'enfant comme sa nièce. Ce même jour, le bébé fut baptisé Frain, comme le frêne dans lequel il avait été trouvé.

La fillette grandit et devint une jolie jeune fille. Quand elle devint adulte, elle demanda à sa tante de lui raconter plus sur sa famille. L'abbesse lui raconta comment elle avait été trouvée et lui donna l'étoffe et la bague pour les chérir le restant de sa vie.